GAZETA URZĘDOWA

ZARZĄDU MIEJSKIEGO W STOŁ. KRÓL. MIEŚCIE KRAKOWIE

18 MARCA 1948 R. **Nr 4** ROCZNIK LXIII.

TREŚĆ DZIAŁU URZĘDOWEGO:

UCHWAŁY MIEJSKIEJ RADY NARODOWEJ: Str

Poz. 20 — z dnia 12 marca 1948 r. o opłatach za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim i domów przedpogrzebowych, za wykonanie i obsługę grobów ziemnych oraz za obsługę grobowców . . 33

21 — z dnia 12 marca 1948 r. o zasadach postępowania przy oddawaniu w dzierżawę gruntów miejskich pod uprawę rolną i na cele przemysłowe oraz przy oddawaniu w najem budynków miejskich w całości lub w części na cele mieszkalne i użytkowe (handlowe i przemysłowe) . . . 34

ZARZĄDZENIE I OBWIESZCZENIE PREZYDENTA MIASTA:

22 — zarządzenie z dnia 5 marca 1948 r. o uznaniu dzielnic: XIV Czarna Wieś, XV Nowa Wieś, XVI Łobzów, XVII Krowodrza i XXXVII Tonie za obszar zagrożony wścieklizną 34

23 — obwieszczenie z dnia 18 marca 1948 r. o rejestracji rowerów w mieście Krakowie na rok 1948 35

OKÓLNIKI PREZYDENTA MIASTA:

24 — Nr 9 z dnia 1 marca 1948 r. o wyjazdach służbowych 36

25 — Nr 10 z dnia 16 marca 1948 r. o zmianach na stanowiskach kierowniczych w Wydziałach: Egzekucyjnym, Personalnym i Wojskowym Z. M. oraz w III Urzędzie Stanu Cywilnego 37

26 — Nr 11 z dnia 18 marca 1948 r. o urlopach wypoczynkowych w roku 1948 37

DZIAŁ URZĘDOWY

20

UCHWAŁA

Miejskiej Rady Narodowej

z dnia 12 marca 1948 r.

o opłatach za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim i domów przedpogrzebowych, za wykonanie i obsługę grobów ziemnych oraz za obsługę grobowców.

Na podstawie art. 10 pkt 2) ustawy z dnia 20 marca 1946 r. o finansach komunalnych (Dz. U. R. P. z 1947 r. Nr 40, poz. 199) uchwala się, co następuje:

Art. 1. Opłata za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim wynosi od zł 1.000

Art. 2. Opłaty za dekorację domów przedpogrzebowych wynoszą:

a) w salach bocznych . . od zł 500
b) w salach wspólnych . . „ „ 250

Art. 3. Opłaty za obsługę wynoszą miesięcznie od:

a) grobu ziemnego . . . od zł 60
b) grobowca pojedynczego . „ „ 75
c) grobowca podwójnego . . „ „ 90
d) grobowca potrójnego . . „ „ 100

Art. 4. Opłaty za wykonanie grobów ziemnych wynoszą:

a) od grobu ziemnego bez obsiania trawą . . . . od zł 375
b) od grobu ziemnego z obsianiem trawą . . . . . „ „ 625
c) za przeżużlowanie grobu ziemnego . . . . „ „ 750

Art. 5. W przypadkach, zasługujących na szczególne uwzględnienie, Prezydent Miasta i upoważnieni przez Prezydenta Miasta jego zastępcy oraz upoważnieni urzędnicy miejscy są uprawnieni do częściowego lub całkowitego zwalniania od opłat określonych w art. 1, 2, 3 i 4, a to z powodu niezamożności lub ze względów społecznych.

Art. 6. 1. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 15 marca 1948 r.

2. Równocześnie traci moc obowiązującą uchwała Miejskiej Rady Narodowej z dnia 10 maja 1947 r. o opłatach za dekorację kaplicy na Cmentarzu Rakowickim i domów przedpogrzebowych, za wykonanie i obsługę grobów ziemnych oraz za obsługę grobowców (Gaz. Urz. Z. M. Nr 6, poz. 65).

Przewodniczący:
Mgr Władysław Wójcik

21

UCHWAŁA
Miejskiej Rady Narodowej
z dnia 12 marca 1948 r.

o zasadach postępowania przy oddawaniu w dzierżawę gruntów miejskich pod uprawę rolną i na cele przemysłowe oraz przy oddawaniu w najem budynków miejskich w całości lub w części na cele mieszkalne i użytkowe (handlowe i przemysłowe).

Na podstawie art. 43 ust. (1) pkt n) ustawy z dnia 23 marca 1933 r. o częściowej zmianie ustroju samorządu terytorialnego (Dz. U. R. P. Nr 35, poz. 294) uchwala się, co następuje:

Art. 1. Grunta miejskie oddaje się w dzierżawę:

a) pod uprawę rolną z reguły na okres lat 3 z tym, że stosunek dzierżawy może być rozwiązany przez Zarząd Miejski wcześniej za 3-miesięcznym wypowiedzeniem na koniec roku kalendarzowego,

b) na cele przemysłowe z reguły na okres lat 3 z tym, że stosunek dzierżawy może być rozwiązany przez Zarząd Miejski wcześniej za 3-miesięcznym wypowiedzeniem na koniec roku kalendarzowego; a z wypadku, gdy dzierżawca ma wykonać znaczniejsze inwestycje na gruncie, na okres lat 6 z tym, że stosunek dzierżawy może być rozwiązany przez Zarząd Miejski wcześniej za 6-miesięcznym wypowiedzeniem na koniec roku kalendarzowego.

Art. 2. 1. Budynki miejskie oddaje się w najem w całości lub w części:

a) na cele mieszkalne z reguły na okres 1 roku z tym, że stosunek najmu może być rozwiązany przez Zarząd Miejski za 1-miesięcznym wypowiedzeniem na koniec miesiąca,

b) na cele użytkowe (handlowe i przemysłowe) z reguły na okres lat 3, a w wypadku, gdy najmobiorca ma wykonać znaczniejsze inwestycje, na okres lat 6 z tym, że stosunek najmu może być rozwiązany przez Zarząd Miejski każdego czasu trwania umowy za wypowiedzeniem 1-miesięcznym przy umowach najmu lokali na cele handlowe i biurowe, a za wypowiedzeniem 3-miesięcznym przy umowach najmu lokali na cele przemysłowe.

2. Lokale mieszkalne w budynkach miejskich oddaje się w najem pracownikom miejskim.

Art. 3. Czas trwania dzierżawy lub najmu w wypadkach, gdy umowa została zawarta na okres krótszy niż lat 6, może być przedłużony przez Zarząd Miejski do lat 6, o ile w umowie wyraźnie to zastrzeżono.

Art. 4. 1. Zarząd Miejski ustala corocznie, a w razie potrzeby częściej, wysokość czynszu dzierżawy gruntów miejskich określonych w art. 1 pkt a) i b) oraz czynszów najmu budynków miejskich określonych w art. 2 pkt b).

2. Wysokość czynszu najmu (komornego) za lokale mieszkalne określają osobne przepisy.

Art. 5. Uchwała niniejsza wchodzi w życie z dniem 1 stycznia 1948 r.

Przewodniczący:
Mgr Władysław Wójcik

22

ZARZĄDZENIE
Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 5 marca 1948 r.

o uznaniu dzielnic: XIV Czarna Wieś, XV Nowa Wieś, XVI Łobzów, XVII Krowodrza i XXXVII Tonie za obszar zagrożony wścieklizną.

Na podstawie § 327 rozporządzenia Ministra Rolnictwa z dnia 9 stycznia 1928 r. w sprawie wykonania rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 19, poz. 167) zarządzam, co następuje:

§ 1. Dzielnice: XIV Czarna Wieś, XV Nowa Wieś, XVI Łobzów, XVII Krowodrza i XXXVII Tonie uznaje się za obszar zagrożony wścieklizną.

§ 2. Na obszarze zagrożonym wścieklizną, określonym w § 1:

a) psy należy trzymać stale na uwięzi lub tak pomieścić w obrębie domu (gospodarstwa), aby nie zachodziła możliwość zetknięcia się z obcymi ludźmi lub zwierzętami,

b) w razie wyprowadzenia psów poza obręb domu (gospodarstwa), należy je trzymać na smyczy i zaopatrzyć w bezpieczne kagańce,

c) zakazane jest także swobodne puszczanie kotów.

§ 3. Przepisy § 2 dotyczą również psów i kotów wprowadzanych na obszar zagrożony wścieklizną lub przeprowadzanych przez ten obszar.

§ 4. Przepisów zawartych w § 2 i 3 nie stosuje się do psów myśliwskich, psów służbowych Milicji Obywatelskiej, psów pociągowych i owczarskich pod warunkiem, że psy pociągowe będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce, a psy myśliwskie, owczarskie i psy służbowe Milicji Obywatelskiej nieużywane do pracy, będą trzymane w zamkniętych pomieszczeniach na uwięzi lub będą zaopatrzone w bezpieczne kagańce i prowadzone na smyczy.

§ 5. Wyprowadzanie (wywożenie) psów z obszaru zagrożonego wścieklizną (§ 1) jest dopuszczalne tylko za pisemnym zezwoleniem Zarządu Miejskiego, Wydziału Weterynaryjnego, ul. Felicjanek 6, po uprzednim uznaniu psa przez miejskiego lekarza weterynaryjnego za niepodejrzanego o wściekliznę.

§ 6. Psy i koty, co do których nie będą przestrzegane przepisy niniejszego zarządzenia, złowione przez oprawcę podlegają zabiciu w ciągu 24 godzin.

§ 7. Winni przekroczenia przepisów niniejszego zarządzenia będą karani po myśli art. 98 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 sierpnia 1927 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych (Dz. U. R. P. Nr 77, poz. 673) w brzmieniu ustalonym ustawą z dnia 16 kwietnia 1938 r. (Dz. U. R. P. Nr 27, poz. 245) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) aresztem do miesiąca i grzywną do 10.000 zł albo jedną z tych kar.

§ 8. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie natychmiast i obowiązuje do dnia 5 czerwca 1948 r.

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

23

OBWIESZCZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa
z dnia 18 marca 1948 r.
o rejestracji rowerów w mieście Krakowie na rok 1948.

Stosownie do zarządzenia Wojewody Krakowskiego z dnia 1 marca 1948 r. w sprawie rejestracji rowerów na rok 1948 rowery, wszelkie wózki poruszane siłą nóg, rowery z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm³ oraz motocykle o takiej samej pojemności podlegają rejestracji. Rejestracji nie podlegają rowery, będące w posiadaniu oddziałów, instytucji i urzędów wojskowych, zaopatrzone w specjalne dowody i znaki odnośnych jednostek

Rejestrację rowerów i wszelkich wózków poruszanych siłą nóg przeprowadzają miejskie urzędy obwodowe właściwe ze względu na miejsce zamieszkania posiadacza roweru, natomiast rejestrację rowerów z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm³ i motocykli o takiejże pojemności — Wydział Administracyjny Zarządu Miejskiego w Krakowie, ul. Pawia 3, parter, pokój Nr 15.

Rejestracja na terenie miasta Krakowa odbędzie się w czasie od dnia 24 marca do 10 kwietnia 1948 r. w godzinach od 9 do 13 według następującego terminarza:

osoby o nazwiskach na litery:	termin rejestracji:
A—B	w dniu 24 marca 1948 r.
C—E	„ 25 „ „
F—G	„ 30 „ „
H—J	„ 31 „ „
K	„ 1 kwietnia „
L—M	„ 2 „ „
N—O	„ 3 „ „
P	„ 5 „ „
R	„ 6 „ „
S	„ 7 „ „
T—U	„ 8 „ „
V—W	„ 9 „ „
Z	„ 10 „ „

Przy rejestracji należy podać nazwę firmy, która wyprodukowała rower, numer fabryczny, imię i nazwisko posiadacza roweru oraz jego miejsce zamieszkania (ulicę i numer domu). Posiadacze rowerów z silnikami pomocniczymi o pojemności skokowej do 100 cm^3 i motocykle o takiejże pojemności obowiązani są nadto przedstawić je do przeglądu technicznego oraz przedłożyć w odpisie uwierzytelniony notarialnie dowód stwierdzający własność. Takim dowodem może być:

a) dowód rejestracyjny z okresu przed 1 września 1939 r., opiewający na obecnego właściciela, ewentualnie wraz z załączonym aktem kupna-sprzedaży,
b) rachunek firmy autoryzowanej tzn. przedstawicielstwa, upoważnionego do sprzedaży z okresu przed 1 września 1939 r.,
c) dowód nabycia poniemieckiego pojazdu od Skarbu Państwa wystawiony przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny,
d) dowód nabycia z demobilu Armii Polskiej lub Radzieckiej (ten ostatni poświadczony przez Okręgowy Urząd Likwidacyjny),
e) sądowe oświadczenie co najmniej 2 świadków pod przysięgą stwierdzające, że ubiegający się o rejestrację posiadał pojazd przed dniem 1 września 1939 r.,
f) kwit odprawy celnej, stwierdzający nabycie pojazdu za granicą.

Rejestracja następuje przy wykupieniu tabliczki rowerowej. Koszt wykupienia tabliczki rowerowej na rok 1948 wynosi 100 zł. Od opłat powyższych zwolnieni są funkcjonariusze U. B. P. i M. O., służby drogowej na drogach publicznych, straży granicznej. Ponadto niżsi funkcjonariusze państwowi i samorządowi, jeżeli ich władza przełożona stwierdzi, że zarejestrowanych rowerów używają do celów służbowych. Wykupioną tabliczkę należy przymocować z tyłu za siodełkiem, prostopadle do osi podłużnej roweru w taki sposób, aby była łatwo widoczna oraz utrzymywać ją w stanie czystym, dozwalającym łatwe odczytanie. Rowery z silnikami pomocniczymi oraz motocykle o pojemności do 100 cm^3 winny ponadto posiadać dodatkową tabliczkę z numerem rejestracyjnym w kształcie łukowatym, umieszczoną wzdłuż błotnika koła przedniego. Rejestrujący otrzymują ponadto przy rejestracji zaświadczenie o rejestracji, które winni w czasie używania roweru na drogach publicznych stale posiadać przy sobie. Wszelkie dotychczas wydane zaświadczenia o rejestracji, wystawione przez Zarząd Miejski w Krakowie, tracą swą ważność z dniem 15 kwietnia 1948 r.

Winni używania na drogach publicznych rowerów nierejestrowanych, karani będą w drodze administracyjnej w myśl ustawy z dnia 7 października 1921 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych (Dz. U. R. P. Nr 89, poz. 656) w brzmieniu zmienionym rozporządzeniem Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 14 lutego 1928 r. (Dz. U. R. P. Nr 18, poz. 151) z uwzględnieniem przepisów dekretu z dnia 16 listopada 1945 r. o podwyższeniu grzywien, kar pieniężnych, kar porządkowych oraz nawiązek (Dz. U. R. P. Nr 56, poz. 312) grzywną do 10.000 zł lub aresztem do 6 tygodni albo oboma karami łącznie.

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

24

OKÓLNIK Nr 9

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 1 marca 1948 r.

o wyjazdach służbowych.

Zauważyłem ostatnio, że wnioski na wyjazdy służbowe poszczególnych pracowników przedkładane są Wydziałowi Personalnemu w ostatniej chwili, niejednokrotnie nawet w dniu projektowanego wyjazdu. Wywołuje to w konsekwencji niepotrzebne komplikacje w urzędowaniu spowodowane nagłością sprawy i koniecznym pośpiechem. Również stwierdziłem, że zdarzają się wypadki wyjazdu pracowników przed otrzymaniem formalnej delegacji jedynie na podstawie ustnego zawiadomienia, a nawet zupełnie samowolnie.

W związku z tym uzupełniam okólnik nr 88 z dnia 16 lipca 1947 r. o uregulowaniu wysokości diet i kosztów podróży na wyjazdy służbowe (Gaz. Urz. Z. M. Nr 9, poz. 106), jak następuje:

1. Wnioski na jazdy służbowe należy przedkładać Wydziałowi Personalnemu najpóźniej na 48 godzin przed ustaloną datą wyjazdu.
2. W żadnym wypadku nie wolno rozpoczynać podróży służbowej przed otrzymaniem

potrzebnej delegacji zaopatrzonej podpisem Prezydenta Miasta.

W razie niestosowania się do niniejszego okólnika pociągnę winnych do odpowiedzialności dyscyplinarnej.

(Nr Pers. Pol. 153/48)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

25

OKÓLNIK Nr 10

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 16 marca 1948 r.

o zmianach na stanowiskach kierowniczych w Wydziałach: Egzekucyjnym, Personalnym i Wojskowym Z. M. oraz w III Urzędzie Stanu Cywilnego.

Z dniem 1 stycznia 1948 r. powierzyłem stanowisko:

a) naczelnika Wydziału Egzekucyjnego Z. M. ob. drowi Łapie Franciszkowi,

b) naczelnika Wydziału Wojskowego Z. M. ob. Stankowi Józefowi.

Z dniem 8 marca 1948 r. powierzyłem stanowisko:

a) naczelnika Wydziału Personalnego Z. M. ob. Berkowi Zygmuntowi,

b) urzędnika stanu cywilnego w III Urzędzie Stanu Cywilnego ob. drowi Mortimerowi Fryderykowi.

(Nr Pers. Pol. 176/48)

Prezydent Miasta:
Henryk Dobrowolski

26

OKÓLNIK Nr 11

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 18 marca 1948 r.

o urlopach wypoczynkowych w roku 1948.

Należy przystąpić do udzielania urlopów wypoczynkowych pracownikom miejskim w roku 1948 na zasadach wyszczególnionych w okólniku Nr 45 Prezydenta Miasta z dnia 17 kwietnia 1947 r. (Gaz. Urz. Z. M. Nr 5, poz. 49) z tym, że punkt 3 tego okólnika, dotyczący obowiązku przedkładania rozkładu urlopów Wydziałowi Personalnemu Z. M., uchyla się.

Celem uniknięcia skoncentrowania wszystkich lub większości urlopów w okresie letnim (od maja do września włącznie) i zahamowania z tego powodu prawidłowego biegu zajęć urzędowych należy plany urlopów wypoczynkowych tak ustalić, ażeby przeciętna liczba urlopowanych pracowników w powyższych miesiącach nie przekraczała 15% miesięcznie liczby pracowników poszczególnych jednostek administracyjnych.

(Nr Pers. Pol. 2/48)

Prezydent Miasta:
w z. *Stefan Dziwlik*
Wiceprezydent

DZIAŁ NIEURZĘDOWY

PRZEGLĄD DZIENNIKÓW URZĘDOWYCH

DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 9 — z dnia 21 lutego 1948 r.

poz. 61 — rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 11 grudnia 1947 r. o zmianie listy rzemiosł

poz. 62 — rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 stycznia 1948 r. o uznaniu niektórych substancji i przetworów odurzających za wywołujące szkodliwe skutki dla zdrowia

poz. 63 — rozporządzenie Ministrów: Skarbu, Administracji Publicznej, Ziem Odzyskanych i Sprawiedliwości z dnia 30 stycznia 1948 r. w sprawie zmiany rozporządzenia Ministrów: Skarbu, Spraw Wewnętrznych i Sprawiedliwości z dnia 16 marca 1947 r. o komunalnych kasach oszczędności.

Nr 10 — z dnia 27 lutego 1948 r.

poz. 68 — ustawa z dnia 28 stycznia 1948 r. o stopniu inżyniera

poz. 74 — ustawa z dnia 30 stycznia 1948 r. o obowiązku społecznego oszczędzania

poz. 75 — ustawa z dnia 30 stycznia 1948 r. o zbywaniu i dzierżawie oraz o przekazywaniu na własność związków samorządu terytorialnego niektórych kategorii mienia państwowego.

MONITOR POLSKI

zawiera m. in. treść następującą:

Nr 21 — z dnia 24 lutego 1948 r.

poz. 91 — zarządzenie Ministrów: Rolnictwa i Reform Rolnych, Administracji Publicnej i Ziem Odzyskanych z dnia 12 lutego 1948 r. w przedmiocie organizacji we władzach administracji ogólnej służby ochrony roślin i oceny nasion.

Nr 23 — z dnia 27 lutego 1948 r.

poz. 94 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 31 stycznia 1948 r. o terminach załatwienia podań o zezwolenie na prowadzenie przedsiębiorstw handlowych i zawodowe wykonywanie czynności handlowych

poz. 95 — zarządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 20 lutego 1948 r. w sprawie normowania wynagrodzenia za usługi w zakresie rzemiosła fryzjerskiego.

Nr 24 — z dnia 28 lutego 1948 r.

poz. 97 — zarządzenie Głównego Pełnomocnika Rządowego do spraw podatku gruntowego z dnia 31 grudnia 1947 r. w sprawie określenia kategorii podatników i warunków pod jakimi uiścić mogą równowartość podatku gruntowego w ziemiopłodach — w gotówce.

KOMUNIKATY

Z dniem 1 marca 1948 r. zaprzestaje się ogłaszania w Gazecie Urzędowej Zarządu Miejskiego **wskaźników z Dziennika Urzędowego Ministerstwa Administracji Publicznej i Krakowskiego Dziennika Wojewódzkiego** z uwagi na okólniki Prezydenta Miasta: z dnia 23 sierpnia 1947 r. Nr 95 o ogłaszaniu w Dzienniku Urzędowym Ministerstwa Administracji Publicznej okólników i pism okólnych (Gaz. Urz. Z. M. Nr 10, poz. 117) i z dnia 15 grudnia 1947 r. Nr 129 o ogłaszaniu w Krakowskim Dzienniku Wojewódzkim okólników i pism okólnych (Gaz. Urz. Z. M. Nr 15, poz. 165).

Z dniem 1 marca 1948 r. w Wydziale Kultury i Sztuki Urzędu Wojewódzkiego Krakowskiego utworzony został Oddział Współpracy z Zagranicą w składzie osobowym: Dr Władysław Józef Dobrowolski, radca Ewa Rudzka. Adres: Kraków, Rynek Kleparski 4, I p. Telefony: 593-91, 591-42, ewentualnie 591-41.

Adres redakcji i administracji: Zarząd Miejski w stoł. król. mieście Krakowie, Wydział Organizacyjny, Ratusz, pl. WW. Świętych 3/4. Godziny dla stron od 10—12.

Administracja przyjmuje zgłoszenia na prenumeratę i sprzedaje pojedyncze numery.

Prenumerata kwartalna wynosi 250 zł.

Nakładem Zarządu Miejskiego w stoł. król. mieście Krakowie.

Drukarnia Związkowa w Krakowie, ul. Mikołajska 13 — M 44901 **Cena 50 zł.**